

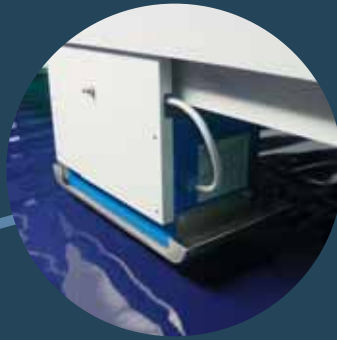
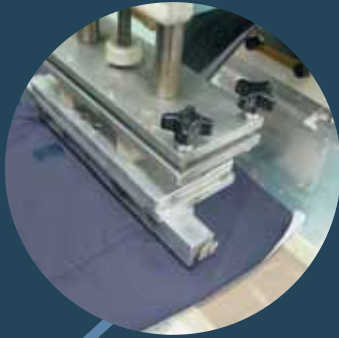


HYDROWEAR®
PROTECTIVE CLOTHING

waterproof

CATALOGUS • CATALOGUE • CATALOGUE • KATALOG





Hydrowear ontwerpt, ontwikkelt en vervaardigt hoogwaardige industriële waterdichte beschermkleding voor de industrie. Dit is het resultaat van vele jaren van ervaring in stoffen, accessoires, design, fashion en marketing. Deze persoonlijke beschermkleding voldoet aan de strengste technologische criteria en wettelijke normen die zijn voorgeschreven in de Europese Directives.

Hydrowear designs, develops and manufactures high-end industrial working clothes and waterproof protective clothing for the industry. This is the result of many years of experience in fabrics, accessories, design, fashion and marketing. The personal protective clothing is in conformity with all severe technological criteria and legal norms prescribed in European Directives.

Hydrowear conçoit, développe et fabrique des vêtements de travail ainsi que des vêtements de protection imperméables de sécurité pour l'industrie. Notre standard de qualité est l'aboutissement de nombreuses années d'expérience dans les tissus, les accessoires, design, la mode et le marketing. Ces vêtements de protection sont conformes aux critères technologiques les plus sévères ainsi qu'aux normes préconisées par les directives européennes.

Hydrowear entwickelt hochwertige, funktionelle industrielle Arbeits- und Schutzbekleidung für die Industrie. Dies ist ein Ergebnis langjähriger Erfahrung im Umgang mit Stoffen, Accessoires, Design, Mode und Marketing. Die Schutzbekleidung unterliegt strengsten technologischen Kriterien sowie den gesetzlichen Normen der Europäischen Union.

HYDROWEAR®
PROTECTIVE CLOTHING



HYDROSOFT
THE BREATHABLE LAMINATE

TOPTEX
LAMINATED
THE NICEST LUXURY

TEXOFIT®
PROTECTIVE CLOTHING

contents



jackets
trousers
parkas
coveralls
apron and sleeves

page

5
6 - 8
8 - 12
13 - 14
14



trousers
parkas
pilot jacket
coveralls
pilot jacket Cordura®

16
16 - 19
20
21
22 - 23



pilot jacket
parka

24
25



technical information
• washing instructions
• size table
• CE norms

25 - 29

Hydrowear vervaardigt zijn 'high-tech' kleding door gebruik te maken van de modernste stoffen en technologieën.
Hydrowear zorgt ervoor dat iedere werknemer op de werkplek goed beschermd wordt.
Hydrowear geeft een 'persoonlijke touch' aan uw kleding.

- 100% waterdicht en winddicht
- ademend
- elastisch 150%
- zeer slijt- en scheurvast
- lange levensduur
- licht gewicht
- milieuvriendelijk en economisch

Hydrowear manufactures its "high-tech" garments by using the latest fabrics and technologies.
Hydrowear ensures that every worker is well protected and safe at work. Hydrowear gives a personal touch to your garment.

- 100% waterproof and windproof
- Breathable
- Elastic 150%
- High tear- and tensile strength
- Durable
- Lightweight
- Environmental friendly and economical

Hydrowear utilise les tissus les plus performants pour la fabrication de ces vêtements « high-tech ».
Hydrowear a le souci de protéger de façon optimale chaque ouvrier sur son lieu de travail.
Hydrowear donne un aspect « personnel » à vos vêtements.

- 100% imperméable et coupe vent
- régulateur de la respiration
- élongation à 150%
- Haute résistance à la déchirure et froissement
- longue durée de vie
- léger
- favorable à l'environnement et économique

Hydrowear produziert Bekleidung auf modernsten Maschinen unter Anwendung neuester Technologien der Textilindustrie.
Hydrowear sorgt für optimalen Schutz der Arbeitnehmer in vielen gefährlichen Arbeitssituationen.
Hydrowear Qualitäts-Bekleidung fördert das positive Image Ihres Unternehmens.

- 100% wasserdicht und winddicht
- Atmungsaktiv
- Hohe Dehnfähigkeit >150%
- Extrem Robust und Reißfest
- Langlebig
- Sehr leicht und komfortabel
- Hautsympathisch und umweltfreundlich



Regenjas 85cm
ritssluiting met stormflap en drukknopen
verstelbare elastische mouwen
2 voorzakken met klep
vaste capuchon
okselventilatie

Veste 85 cm
Fermeture éclair sous patte avec boutons pressions
Manches élastiques réglables
2 poches plaquées
Capuchon fixe

Jacket 85 cm
Zipper under flap with press studs
Elastic sleeves
2 pockets with flap
Fixed hood

Regenjacke 85 cm
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Elastische Ärmelverengung mit Druckknopf
2 Vordertaschen mit Patte
Feste Kapuze



EN 343

SELSEY M → XXXL
jacket Hydrossoft
navy - green - yellow - royal blue - orange

015020



Regenjas 90 cm met watergoot
stormflap met drukknopen
verstelbare elastische mouwen
2 voorzakken met klep
capuchon in kraag
okselventilatie

Veste 90 cm avec gouttière
Fermeture éclair sous patte avec boutons pressions
Manches élastiques réglables
2 poches plaquées
Capuchon dans le col

Jacket 90 cm
Zipper under flap with press studs
Elastic sleeves
2 pockets with flap
Hood in collar

Regenjacke 90 cm mit Regenrinne
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Elastische Ärmelverengung mit Druckknopf
2 Vordertaschen mit Patte
Kapuze im Kragen



EN 343

SNEEK M → XXXL
jacket Hydrossoft
navy/royal blue

015535

trousers



Broek
Elastiek in de taille
Verstelbare broekspijpen

Pantalon
Taille élastique
Boutons pressions réglables

Trousers
Elasticised waist
Press-studs

Regenhose
Gummizug in der Taille
Beinverengung durch Druckknopf



EN 343

SOUTHEND M → XXXL
trousers Hydrosoft
navy - green - yellow - royal blue - orange

014015



Broek
Elastiek in de taille
Verstelbare broekspijpen

Pantalon
Taille élastique
Boutons pressions réglables

Trousers
Elasticised waist
Press-studs

Regenhose
Gummizug in der Taille
Beinverengung durch Druckknopf



EN 533/1



EN 1149/1



EN 343



EN 533/1



EN 1149/1

NEWCASTLE M → XXXL
trousers Hydrosoft
navy

064015



Amerikaanse overall
Verstelbare schouderbanden
Verstelbare broekspijpen

Salopette
Bretelles élastiques réglables
Boutons pressions

Bib & Brace
Elastic shoulder straps
Press -studs

Regenlatzhose
Verstellbare Schulterbänder
Beinverengung durch Druckknopf



EN 343

SANDHURST M → XXXL

bib trousers Hydrossoft
navy - green - yellow - royal blue

014045



Regenbroek.
Dubbel gelaste naden voor intensief gebruik.
Elastiek in taille.
Geïntegreerde kniebeschermers TEXOSTRONG met schuimvulling
Extra knieversterking.
Extra ventilatie

Pantalon
Soudures doubles pour usage intensif
Taille élastique
Protection genoux TEXOSTRONG avec mousse
Genoux renforcés
Ventilation

Trousers
Double sealed seams
Elastic waist
Knee protection
Extra TEXOSTRONG knee pads
Ventilation

Regenhose
Doppelt-Verschweißte Nähte für extremen Einsatz
Gummizug in der Taille
Integrierte Knieschoner TEXOSTRONG mit Schaumfüllung



EN 343

SCOLE M → XXXL

trousers Hydrossoft
green

014040

trousers



Amerikaanse overall - Regenbroek.
Dubbel gelaste naden voor intensief gebruik.
Elastiek in taille.
Geïntegreerde kniebeschermers TEXOSTRONG met schuimvulling
Extra knieversterking - Extra ventilatie

Pantalon - Soudures doubles pour usage intensif
Taille élastique
Protection genoux TEXOSTRONG avec mousse
Genoux renforcés - Ventilation

Trousers - Double sealed seams
Elastic waist
Knee protection TEXOSTRONG
Extra knee pads - Ventilation

Regenlatzhose - Doppelt-Verschweißte Nähte für extremen Einsatz - Verstellbare Schulterbänder
Integrierte Knieschoner TEXOSTRONG mit Schaumstofffüllung



SAXBY M → XXXL
trousers Hydrosoft
green

014044

parkas



Parka 90 cm - Vaste capuchon
Uitneembare teddyvoering - Stepvoering in de mouwen
Ritssluiting met stormflap en drukknopsluiting
2 voorzakken met klep en drukknopsluiting

Parka 90 cm
Capuchon dans le col avec boutons pressions
Doublure fourrure détachable
Doublure matelassée dans les manches
Fermeture éclair sous patte avec boutons pression
2 poches plaquées

Parka 90 cm - Hood in collar with press studs
Detachable fur lining in body
Quilted lining in sleeves - 2 patch pockets
Zipper under storm flap with press studs

Parka 90 cm - Feste Kapuze
Austrennbare Teddyfutter - Steppfutter in den Ärmeln
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
2 Vordertaschen mit Patte



STETTON M → XXXL
parka Hydrosoft
navy - green - yellow

016393



Parka 90 cm - Uitneembare capuchon in kraag
Uitneembare stepvoering - 3M streep 2,5 cm
Ritssluiting met stormflap en drukknopsluiting
2 voorzakken met klep en drukknopsluiting

Parka 90 cm
Capuchon dans le col avec boutons pressions
Doublure fourrure détachable
Doublure matelassée dans les manches
Fermeture éclair sous patte avec boutons-pression
2 poches plaquées

Parka 90 cm - Hood in collar with press studs
Detachable fur lining in body
Quilted lining in sleeves - 2 patch pockets
Zipper under storm flap with press studs

Parka 90 cm - Feste Kapuze
Austrennbare Teddyfutter - Steppfutter in den Ärmeln
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
2 Vordertaschen mit Patte



EN 343



SARDINIE M → XXXL
parka Hydrosoft
navy

016395



Parka 85 cm - Capuchon in kraag met ritssluiting
1 borstzak met klep
2 voorzakken met klep en klittenbandsluiting
Uitneembare stepvoering
Binnenzak met klittenbandsluiting
Ritssluiting met stormflap en drukknopsluiting
Elastiek in taille - Gebreide windvangers in mouwen

Parka 85 cm - Capuchon dans le col
1 poche poitrine avec patte
2 poches plaquées avec velcro
Doublure matelassée détachable
Poche intérieure avec velcro
Fermeture éclair sous patte avec boutons-pression
Taille élastique - Coupe vent tricot dans les manches

Parka 85 cm - 1 chest pocket with flap
2 pockets with velcro
Detachable quilted lining - Inside pocket
Zipper under flap with press studs
Elastic waist - Knitted cuffs in sleeves

Parka 85 cm - Kapuze im Kragen
Austrennbare Steppfutter
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
1 Brusttasche mit Patte
2 Vordertaschen mit Patte
Windfänger in den Ärmeln
Gummizug in der Taille, Kordel im Saum



EN 343



SANDWICH M → XXXL
parka Hydrosoft
navy/royal blue

016384

parkas



Parka 85 cm - Capuchon in kraag met ritssluiting
1 borstzak met klep
2 voorzakken met klep en klittenbandsluiting
Vaste stepvoering - Binnenzak met klittenbandsluiting
Ritssluiting met stormflap en drukknopsluiting
Elastiek in taille - Gebreide windvangers in mouwen

Parka 85 cm - Capuchon dans le col
1 poche poitrine avec patte
2 poches plaquées avec velcro
Doublure matelassée fixe - Poche intérieur avec velcro
Fermeture éclair sous patte avec boutons pression
Taille élastique - Coupe vent tricot dans les manches

Parka 85 cm - 1 chest pocket with flap
2 pockets with flap and Velcro - **Fixed quilted lining**
Inside pocket - Zipper under flap with press studs
Elastic waist - Knitted cuffs in sleeves

Parka 85 cm - Kapuze im Kragen
Festes Steppfutter - Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss - 1 Brusttasche mit Patte
2 Vordertaschen mit Patte - Windfänger in den Ärmeln
Gummizug in der Taille, Kordel im Saum



EN 343



SCALBY M —> XXXL

parka Hydrosoft
navy/royal blue - navy/red

016399



Parka 85 cm - Capuchon in kraag met ritssluiting
1 borstzak met klep
2 voorzakken met klep en klittenbandsluiting
Uitneembare stepvoering
Binnenzak met klittenbandsluiting
Ritssluiting met stormflap en drukknopsluiting
Elastiek in taille - Gebreide windvangers in mouwen

Parka 85 cm - Capuchon dans le col
1 poche poitrine avec patte
2 poches plaquées avec velcro
Doublure matelassée détachable
Poche intérieur avec velcro
Fermeture éclair sous patte avec boutons pression
Taille élastique - Coupe vent tricot dans les manches

Parka 85 cm - 1 chest pocket with flap
2 pockets with flap and Velcro
Detachable quilted lining - Inside pocket
Zipper under flap with press studs
Elastic waist - Knitted cuffs in sleeves

Parka 85 cm - Kapuze im Kragen
Austrennbares Steppfutter
Windfänger in den Ärmeln
2 Brusttaschen, 1 Brusttasche mit Patte
Innentasche mit Klettverschluss
Mit Klettleiste abgedeckter Reißverschluss
Kordel im Saum



EN 343



EN 533/1



EN 1149/1



NEWTON M —> XXXL

parka Hydrosoft
navy/royal blue

066384



EN 1149/1



EN 533/1



Parka 90 cm - uitneembare stepvoering
capuchon in kraag met drukknoopsluiting
2 borstzakken - extra telefoon pocket
2 steekzakken - napoleon pocket
armpocket met klep - verstelbare tailleband
dubbele reflectiebies

Parka 90 cm - Doublure matelassée détachable
Capuchon dans le col - 2 poches poitrine
Poche téléphone portable - 2 poches plaquées
Poche Napoléon - Poche manche
Taille élastique réglable - Liseré 3M double

Parka 90 cm - Detachable quilted lining
Hood in collar - 2 chest pockets
Telephone pocket - 2 patch pockets
Napoleon pocket - Sleeve pocket
Adjustable elastic waist - Double 3M piping

Parka 90 cm - Kapuze im Kragen
Austrennbare Steppfutter
Mit Druckknopfleiste abgedeckter Reißverschluss
2 Brusttaschen, extra Handytasche
2 Einschubtaschen, Armtasche mit Patte
Napoleontasche unter Druckknopfleiste
Reflektierende Biese



EN 343



NAPELS M —> XXXL
parka Hydrosoft
black/royal blue

016390BB

NEWBURY M —> XXXL
parka Hydrosoft
black/red

016390BR

NIJMEGEN M —> XXXL
parka Hydrosoft
black/grey

016390BA





Pilot jack - uitneembare steppvoering
 capuchon in kraag met drukknoopsluiting
 2 borstzakken - extra telefoon pocket
 2 steekzakken - napoleon pocket
 armpocket met klep - verstelbare tailleband
 verlengd rugpand - dubbele reflectiebies

Blouson - Doublure matelassée détachable
 Capuchon dans le col - 2 poches poitrine
 Poche téléphone portable - 2 poches plaquées
 Poche Napoléon - Poche manche
 Taille élastique réglable - Dos rallongé
 Liseré 3M double

Pilot jacket - Detachable quilted lining
 Hood in collar - 2 chest pockets
 Telephone pocket - 2 patch pockets
 Napoleon pocket - Sleeve pocket
 Adjustable elastic waist - Lengthened back
 Double 3M piping

Pilotjacke - Kapuze im Kragen
 Austrennbare Steppfutter
 Mit Druckknopfleiste abgedeckter Reißverschluss
 2 Brusttaschen, extra Handytasche
 2 Einschubtaschen, Armtasche mit Patte
 Napoleontasche unter Druckknopfleiste
 Verstellbarer Taillebund, verlängertes Rückenteil
 Reflektierende Biese



EN 343



NEWPORT M —> XXXL
 pilot jacket Hydrosoft
 black/royal blue

017388BB

NURNBERG M —> XXXL
 pilot jacket Hydrosoft
 black/red

017388BR

NAMEN M —> XXXL
 pilot jacket Hydrosoft
 black/grey

017388BA





Regenoverall - vaste capuchon
ritssluiting met dubbele stormflap en drukknopen
elastiek in taille - windvangers in de mouwen
verstelbare broekspijpen - verstelbare mouwen

Combinaison - Capuchon fixe
Fermeture éclair sous double patte avec boutons pressions
Taille élastique - Coupe vent dans les manches
Jambes réglables avec boutons pressions
Manches réglables

Coverall - Fixed hood
Zipper under double storm flap with press studs
Elastic waist - Wind cuffs in sleeves
Adjustable legs with press studs - Adjustable sleeves

Regenoverall - Feste Kapuze
Windfänger in den Ärmeln
Beinverengung durch Druckknopf
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Gummizug in der Taille - Armverengung durch Druckknopf



EN 343



EN 465

SALESBURY M —> XXXL

coverall Hydrossoft
navy - green - yellow - royal blue - orange

018500



Spuitoverall - capuchon in kraag - verstelbare mouwen
ritssluiting met dubbele stormflap met drukknopen
extra beschermende waterkering
zeer zware werkomstandigheden - elastiek in taille
verstelbare mouwen met klitteband sluiting
verstelbare broekspijpen
Tunnel met elastiek in taille

Combinaison - Capuchon dans le col - Manches réglables
Fermeture éclair sous double patte avec boutons pressions
Patte protecteur spéciale anti-eau
Circonstances de travail intense
Taille élastique - Manches réglables avec patte et velcro
Jambes réglables avec patte et velcro
Bande taille élastique

Coverall - Hood in collar - Elastic sleeves
Zipper under double storm flap with press studs
Special flap under pat - Spray tight
Heavy duty circumstances - Elastic waist
Adjustable sleeves with Velcro - Adjustable legs with Velcro
Elastic waist tunnel

Nässeschutzoverall - Kapuze im Kragen
Ärmelverengung durch Klettband
Beinverengung durch Druckknopf
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Gummizug in der Taille



EN 343



EN 465

SEAHAM M —> XXXL

coverall Hydrossoft
navy/royal blue

018504

coveralls



Winteroverall - Vaste stepvoering.
Capuchon in kraag.
Ritssluiting onder dubbele pat met klittenbandsluiting.
2 borstzakken met klep en klittenbandsluiting.
2 dijbeenzakken met klep. - Elastiek in taille.
Gebreide windvangers in de mouwen.
Lange rits in de broekspijpen met extra flap

Combinaison d'hiver - Doublure matelassée fixe
Capuchon dans le col
Fermeture éclair sous double patte avec velcro
2 poches plaquées avec fermeture velcro
2 poches sur les jambes avec fermeture velcro
Taille élastique - Coupe vent tricoté dans les manches
Fermeture éclair dans les jambes avec patte

Winter coverall - Fixed quilted lining
Hood in collar - Zipper under double flap with Velcro
2 pockets with flap and Velcro
2 side pockets with flap and Velcro
Elastic waist - Knitted wind cuffs in sleeves
Long zipper in legs with extra flap

Winteroverall - Kapuze im Kragen
Festes Steppfutter - Mit Druckknopfleiste verdeckter
Reißverschluss - Windfänger in den Ärmeln
Abgedeckter Beinreißverschluss
Zwei Brusttaschen mit Klettpatte
Zwei seitliche Einschubtaschen - Gummizug in der Taille



SHEFFIELD M → XXXL
coverall Hydrosoft
navy / royal blue

018590

aprons and sleeves



Schort
Tablier
Apron
Schürze

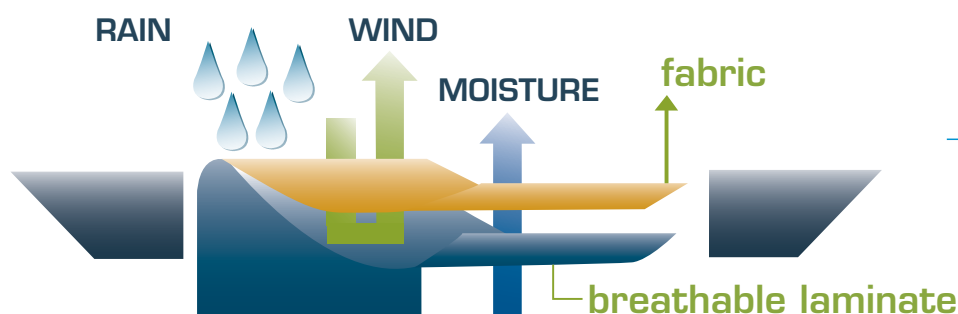
SALFORD 90 x 120 cm
apron Hydrosoft
green

013040

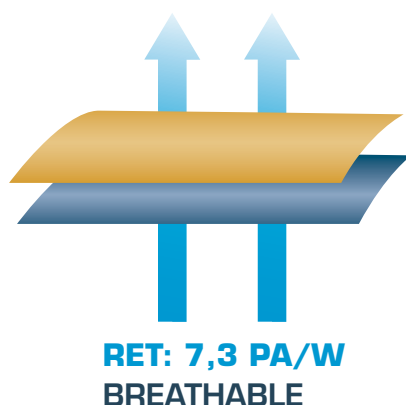
Plukmouwen 70 cm
Manches 70 cm
Sleeves 70 cm
Armstulpen 70 cm

SALEM one size fits all
sleeves Hydrosoft
green

013010



E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL



TOPTEX is een ademend laminaat dat speciaal werd ontwikkeld om u een optimale bescherming te geven tegen regen, wind, sneeuw en koude, zelf in de meest extreme weersomstandigheden. Dit laat toe om de kleding te vervaardigen onder het E.C.C. label. Dit label staat voor EXTREME CLIMATE CONTROL. TOPTEX reguleert uw overtollige lichaamswarmte en beschermt u tegelijkertijd tegen extreme weersomstandigheden. Het perfecte evenwicht.

This breathable laminate has been especially developed to give you the best protection against rain, wind and cold even in the most extreme weather conditions. This enables us to manufacture these garments under the E.C.C. label, which stands for EXTREME CLIMATE CONTROL. These garments regulate your excessive body heat whilst protecting you from snow, rain, wind and cold. The perfect balance."

TOPTEX est un tissu polyester laminé qui a été spécialement développé pour protéger contre la pluie, la neige, le vent et le froid, même dans des conditions d'intempérie les plus extrêmes. TOPTEX a la capacité d'évacuer la transpiration grâce aux millions de pores. Selon la EN 343, TOPTEX obtient un RETde 7.3 PA/W, un chiffre étonnant, et se positionne ainsi sur le haut de l'échelle dans la catégorie, classe 3-3 (RET<20)

Dieses atmungsaktive Laminat wurde speziell entwickelt um selbst unter extremen Bedingungen einen optimalen Schutz vor Schnee, Regen, Wind und Kälte zu gewährleisten. Gleichmaßen wird überschüssige Körperwärme schnell nach außen abgeleitet. Somit ergibt sich ein optimaler Temperatenausgleich für höchsten Tragekomfort.

E.C.C. = EXTREME CLIMATE CONTROL



trousers



Broek - steekzakken met flap met klittenbandsluiting
elastiek in taille voor optimale pasvorm
pijpen verstelbaar met drukknopsluiting
duimstokzak

Trousers - Pockets with flap and Velcro closure
Elastic waist - Adjustable ankles with press-studs

Pantalon - 2 poches avec velcro
élastique dans la taille
Jambes réglables par boutons-pressions
Poche pour mètre pliant

Hose - 2 seitliche Einstecktaschen mit Patte
Zollstocktasche - Gummizug in der Taille
Beinverengung durch Druckknopf



EN 343

RET: 7,3

E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

NEEDE S → XXXL

trousers Toptex
black - navy

04026000

04026001



Regenjas 85cm
ritssluiting met stormflap en drukknopen
verstelbare elastische mouwen
2 voorzakken met klep
vaste capuchon
okselventilatie

Veste 85 cm
Fermeture éclair sous patte avec boutons pressions
Manches élastiques réglables
2 poches plaquées
Capuchon fixe

Jacket 85 cm
Zipper under flap with press studs
Elastic sleeves
2 pockets with flap
Fixed hood

Regenjacke 85 cm
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Elastische Ärmelverengung mit Druckknopf
2 Vordertaschen mit Patte
Feste Kapuze



EN 343

RET: 7,3

E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

KOS S → XXXL

jacket Toptex
navy

04026050



POLAR FLEECE



POLAR FLEECE



Parka met uitneembare fleecejack met nylonuitvoering in de zelfde kleurstelling - uitrustbare mouwen
zeer soepel draagcomfort - veel zakken o.a. borstzakken, steekzakken en voorzakken met klep
manchetten verstelbaar door klittenbandsluiting
napoleon pocket - capuchon in kraag met aansnoerkoord
ritssluiting verdekt met dubbele flap met drukknopsluiting
aansnoerkoorden bij heup en taille
windvanger in kraag - veel zakken met ritssluiting
extra reflectiebies - fleecejack met zomervoeving en windvanger

Parka with detachable polar fleece jacket with detachable sleeves - Napoleon pocket
Fleece in same colour combination as outer jacket
Multiple pockets including mobile phone pocket and Adjustable sleeves with Velcro
Double storm flap with zip-and press-stud closure
Adjustable drawstring in waist and hip
3M reflective piping
Fleece jacket with extra lining against wind

Parka avec doublure polaire détachable avec manches détachables - Même gamme de coloris - très confortable
Manchettes réglables avec velcro - Poche Napoléon
Capuchon dans le col avec cordon de serrage
Fermeture éclair sous double patte avec boutons-pression
Cordon de serrage dans la taille et aux hanches
Coupe-vent dans le col - de nombreuses poches à fermeture éclair - Liseré réfléchissant 3M
Polaire avec doublure d'été et coupe-vent

Parka mit auszipbarer Fleecejacke mit herausnehmbare Ärmel
Fleece separat tragbar, in gleicher Farbstellung
Kapuze im Kragen, Kordelzug in Taille und Saum
Ärmelverengung mit Klettband - Reflektierende Biese
2 Brusttaschen und 2 Vordertaschen jeweils mit Patte
2 seitliche Einstecktaschen, Napoleontasche
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss



EN 343

RET: 7,3



E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

KINGSTON XS —> XXXL
parka Toptex
grey-black

04026015

KEULEN XS —> XXXL
parka Toptex
red-black

04026014

KOLDING S —> XXXL
parka Toptex
royal blue-black

04026013

KLAGENFURT S —> XXXL
parka Toptex
navy-grey

04026016

parkas



POLAR FLEECE



POLAR FLEECE



Parka met uitneembare fleecejack met nylonuitvoering in de zelfde kleurstelling - zeer soepel draagcomfort veel zakken o.a. borstzakken, steekzakken en voorzakken met klep
manchetten verstelbaar door klittenbandsluiting
napoleon pocket - capuchon in kraag met aansnoerkoord
ritssluiting verdekt met dubbele flap met drukknopsluiting
aansnoerkoorden bij heup en taille
windvanger in kraag - veel zakken met ritssluiting
extra reflectiebies - fleecejack met zomervoeuring en windvanger

Parka with detachable polar fleece jacket
Fleece in same colour combination as outer jacket
Multiple pockets including mobile phone pocket and Napoleon pocket - Adjustable sleeves with Velcro
Double storm flap with zip-and press-stud closure
Adjustable drawstring in waist and hip
3M reflective piping
Fleece jacket with extra lining against wind

Parka avec doublure polaire détachable
Même gamme de coloris - très confortable
Manchettes réglables avec velcro
Poche Napoléon
Capuchon dans le col avec cordon de serrage
Fermeture éclair sous double patte avec boutons-pression
Cordon de serrage dans la taille et aux hanches
Coupe-vent dans le col - de nombreuses poches à fermeture éclair
Liseré réfléchissant 3M
Polaire avec doublure d'été et coupe-vent

Toptex Parka
mit auszipbarer Fleece-Futterjacke
Fleece separat tragbar, in gleicher Farbstellung
Kapuze im Kragen, Kordelzug in Taille und Saum
Ärmelverengung mit Klettband
2 Brusttaschen und 2 Vordertaschen jeweils mit Patte
2 seitliche Einstecktaschen, Napoleontasche
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Reflektierende Biese
E.C.C. Label



EN 343
RET: 7,3



E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

KIEL

S —> XXXL

parka Toptex
navy - red/grey - grey/black (XS)

04026022

04026023

04026024



Parka met vaste gesteppe voering
zeer soepel draagcomfort
veel zakken o.a. borstzakken, steekzakken en voorzakken
met klep
manchetten verstelbaar door klittenbandsluiting
napoleon pocket - capuchon in kraag met aansnoerkoord
ritssluiting verdekt met dubbele flap met drukknopsluiting
aansnoerkoorden bij heup en taille
windvanger in kraag - veel zakken met ritssluiting
extra reflectiebies

Parka with fixed quilted lining
Multiple pockets including mobile phone pocket and
Napoleon pocket - Adjustable sleeves with Velcro
Double storm flap with zip-and press-stud closure
Adjustable drawstring in waist and hip
3M reflective piping

Parka avec doublure matelassée fixe
très confortable
Manchettes réglables avec velcro
Poche Napoléon
Capuchon dans le col avec cordon de serrage
Fermeture éclair sous double patte avec boutons-
pression
Cordon de serrage dans la taille et aux hanches
Coupe-vent dans le col - de nombreuses poches à
fermeture éclair
Liseré réfléchissant 3M

Toptex Parka mit festes Steppfutter
Kapuze im Kragen, Kordelzug in Taille und Saum
Ärmelverengung mit Klettband
2 Brusttaschen und 2 Vordertaschen jeweils mit Patte
2 seitliche Einstecktaschen, Napoleontasche
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Reflektierende Biese
E.C.C. Label



EN 343

RET: 7,3



E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

KAAPSTAD S —> XXXL

parka Toptex
navy

04D26040



pilot jackets



Toptex Pilotjack - met vaste stepvoering
zeer soepel draagcomfort - steekzakken
2 borstzakken met ritssluiting - napoleonpocket
ritssluiting verdekt met dubbele flap
windvanger in kraag - extra reflectiebies
manchetten verstelbaar door klittenbandsluiting

Blouson Toptex - Doublure fixe matelassée
Multiples poches - Liseré 3M
2 poches poitrine avec fermeture éclair
Poche Napoléon - Fermeture éclair sous double patte
Coupe vent dans le col - Manches réglables avec velcro

Pilot jack - Fixed quilted lining
Multiple pockets - 2 chest pockets with zipper
Zipper under storm flap - Napoleon pocket
Zipper under storm flap - Wind stopper in collar
Adjustable sleeves with Velcro - 3M piping

Toptex Pilotjacke - Festes Thermo-Stepfutter
2 Brusttaschen mit Reißverschluss
2 seitliche Einstecktaschen, Napoleontasche
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
Ärmelverengung mit Klettband
Reflektierende Biese



EN 343
RET: 7,3



E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

KAPRUN S —> XXXL
jacket Toptex
black-grey

04026019

KILMARNOCK S —> XXXL
jacket Toptex
navy-red

04026018



TOPTEX

LAMINATED
THE NICEST LUXURY



Toptex Overall met zomervoering
gladde voering in pijpen voor gemakkelijke instap
borstzakken met klep - capuchon in kraag
steekzakken met klittenbandsluiting
beenzak met klep - pijpen verstelbaar met drukknopsluiting
verdeckte ritssluiting met flap en klittenbandsluiting
extra reflectiebies

Combinaison - Doublure d'été fixe
Multiples poches - Poches poitrine
Jambes réglables avec boutons-pression
Fermeture éclair sous patte avec velcro - Liseré 3M

Coverall - Fixed summer lining
Multiple pockets - Chest pockets
Adjustable legs with press-studs
Zipper under flap with Velcro - 3M piping

Toptex Overall - Leichtes Komfortfutter
Kapuze im Kragen - Brusttaschen mit Patte
Seitliche Einstecktaschen mit Klett
Schenkeltasche mit Patte
Mit Klettleiste verdeckter Reißverschluss
Beinverengung durch Druckknopf



EN 343

RET: 7,3

E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

KOPENHAGEN S —> XXXL

coverall Toptex
green / yellow / navy

04026030

04026031

04026032



Het buitenmateriaal bestaat uit het zeer sterke en slijtvaste Cordura® welke gelamineerd is met onze Top Tex waardoor er een combinatie ontstaat van een zeer sterk, water en winddicht jack met de hoogste waarde in ademende eigenschappen.

The outside material consists of a very strong durand durable Cordura® that has been laminated with our TOPTEX.
This results in a very heavy duty garment with extremely high performances and breathability.

Le matériel extérieur consiste d'un Cordura® très résistant et a été laminé avec notre TOPTEX. En faisant ceci, nous avons un tissu très résistant, coupe-vent, imperméable avec une grande capacité respiratoire.

Das Aussengewebe besteht aus sehr kräftigem Cordura® welches mit unserer Toptex Membrane laminiert wurde. Dadurch entsteht eine sehr robuste Jacke mit höchstwerten in den atmungsaktiven Eigenschaften.





Vaste steppvoering
Verlengd rugpand verstelbaar met drukknoepen
Plooiën voor extra ruimte armbeweging
2 Borstzakken met klep
2 steekzakken met bovenliggende zak met dubbele klep
Binnenzak met ritssluiting
Verdekte ritssluiting met stormflap. - Napoleon pocket
Manchetten verstelbaar d.m.v. klittenband
Reflecterende bies - Windvanger in de mouw

Doublure fixe matelassée
Dos rallongé avec boutons pression
2 poches poitrine avec patte
2 poches plaquées avec doublure patte
Poche intérieure avec fermeture éclair
Fermeture éclair sous double patte
Poche Napoléon
Manchettes réglables par Velcro
Liseré réfléchissant
Coupe-vent dans les manches

Fixed quilted lining
Longer Backpiece adjustable with press-studs
2 chest pockets with flap
2 patch pockets with extra pocket and double flap
Inside pocket with zipper
Hidden main zipper with storm flap
Napoleon pocket
Cuffs adjustable with Velcro
Reflective piping
Windcuffs in arms

Festes Steppfutter
Einstellbares verlängertes Rückenteil
Falten für extra Armbewegung
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reissverschluss
2 Brusttaschen mit Patte
Napoleontasche
Innentasche mit Reissverschluss
2 seitliche Einstecktaschen mit doppelter Patte
Armbündchen mit Klettband verstellbar
Verdeckter Reissverschlussleiste mit Sturmleiste
Reflektierende Biese - Windfänger in Ärmel



EN 343

RET: 7,3



E.C.C.
EXTREME CLIMATE CONTROL

KORTRIJK S —> XXL
pilot jacket Cordura Toptex
black/grey - navy/royal - kahki/black

04021590

04021591

04021592



pilot jacket

TEXOFIT®
PROTECTIVE CLOTHING

Z-liner

4in1

4 in 1 pilotjack (winterjack, zomerjack, winterbodywarmer, zomerbodywarmer) met warme compacte teddy-voering verlengd ruggand, plooiën voor extra armbeweging verstelbaar met drukknopen
steekzakken met fleece, telefoonpocket, verdeckte rits door flap met drukknopsluiting
2 voorzakken met klep, 2 borstzakken met klep
extra pennen- en opberksakje met ritssluiting
extra nylon zomervoering in buitenjas
afneembare fleece winterkraag
tricot zomerkraag, extra reflectiebies
binnenzak in wintervoering en in buitenjas
Met waterdichte en ademende Z-liner!

4 in 1 pilot jacket
(pilot jacket, summer jacket, winter body warmer, summer body warmer) warm compact detachable pile lining
Adjustable back piece against cold and wind
Multiple pockets including mobile phone pocket
Zip-and press-stud closure
Extra nylon lining in summer jacket
Detachable fleece collar
Inner pocket in summer jacket and winter lining
3M reflective piping
With waterproof breathable Z-liner!

Blouson 4 en 1
(Blouson, veste de travail, gilet etc..) **Doublure polaire amovible**
Dos rallongé avec boutons pression
Poches avec polaire
Multiples poches
Poche téléphone portable
Col détachable en polaire
Liseré réfléchissant 3M
Doublure 'Z-liner' imperméable, coupe-vent et à capacité d'évacuer la transpiration!

4 in 1 Pilotjacke (Winterjacke, Sommerjacke, Winterweste, Sommerweste)
Auszipbares Fleecefutter, abtrennbarer Winterkragen
Abtrennbare Ärmel, verlängertes Rückenteil,
Falten für extra Armbewegung
Mit Druckknopfleiste verdeckter Reißverschluss
2 Brusttaschen mit Patte, Handytasche
2 Vordertaschen mit Patte, 2 seitliche Einstecktaschen
Oberarmtasche mit Reißverschluss, Innentasche
Reflektierende Biese
Mit wasserdichten atmungsaktiver Z-liner!



EN 343
RET: 7,3



PURMER S —> XXXL

pilot jacket Texofit
grey /navy - khaki/navy

041090

041091

parka

TEXOFIT®
PROTECTIVE CLOTHING

Z-liner



Overall met elastisch ruggedeelte met extra flap voor maximale bewegingsruimte
verstelbaar in taille d.m.v. elastiek in een tunnel
lastiek in taille in voorzijde
2 zakken met intast - 2 borstzakken met klep
telefoonpocket - verdeckte rits door flap
Met waterdichte en ademende Z-liner!

Overall with elastic waist in the back with extra flap
Maximum freedom of move
Adjustable waist with elastic in tunnel
Multiple pockets, chest pockets, side pockets, back pockets, mobile phone pocket
With waterproof breathable Z-liner!

Combinaison avec dos élastique et patte
Liberté de mouvement maximum
Taille réglable par élastique
Poches multiples
Boucle sur la taille pour téléphone portable
Liseré réfléchissant 3M
Doublure 'Z-liner' imperméable, coupe-vent et à capacité d'évacuer la transpiration!

Overall mit elastischem Rückeneinsatz
für maximale Bewegungsfreiheit
2 seitliche Einstecktaschen, Gesäßtasche
Doppelte Zollstocktasche, Schenkeltasche
2 Brusttaschen mit aufgesetzter Handytasche
Reflektierende Biese
Mit wasserdichten atmungsaktiver Z-liner!

PEEST S → XXXL
parka Texofit
grey /navy - khaki/navy



EN 343
RET: 7,3



041080

041081



wasvoorschriften | instructions de lavage | washing instructions | Waschvorschriften



maximum 40°C | beperkte mechanische actie | beperkt zwieren | spoelen
maximum 40°C | action mécanique limitée | essorage limité | rinçage
maximum 40°C | limited mechanical action | limited tumbling | rinse
maximal 40°C | Schonwaschgang | Schleudern mit niedriger Drehzahl | Spülen



niet strijken
ne pas repasser
do not iron
nicht bügeln



chloor of bleekmiddel niet toegestaan
n'utilisez ni chlore ni blanchisseurs
do not use chore or bleaching products
Bleichen nicht erlaubt



beperkt chemisch reinigen | droogkuis
nettoyage chimique limité | nettoyage à sec
limited chemical cleaning | dry cleaning
schonende chemische Reinigung | trocken reinigen



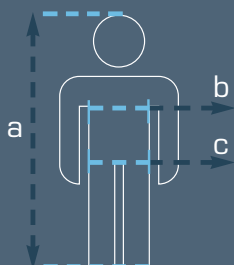
droogtrommel niet toegestaan
ne pas sécher en tambour
do not tumble dry
nicht im Trockner trocknen



maattabel measurement table



table de mesures Größentabelle



	a	b	c
maat taille taille Größen	gestalte statuea statuea Körpergröße	borstomtrek tour de poitrine tour de poitrine Brustumfang	taille tour de taille tour de taille Bundumfang
46 - 48: S	164 - 182	88 - 96	76 - 84
50 - 52: M	164 - 182	96 - 104	84 - 92
54 - 56: L	170 - 188	104 - 112	92 - 100
58 - 60: XL	170 - 188	112 - 120	100 - 108
62 - 64: XXL	176 - 194	120 - 128	108 - 116
66 - 68: XXXL	176 - 194	128 - 136	116 - 124



EN 1149

BESCHERMING TEGEN STATISCHE ELEKTRICITEIT PROTECTION AGAINST STATIC ELECTRICITY PROTECTION ELECTRICITE STATIQUE SCHUTZ GEGEN STATISCHE ELEKTRIZITÄT

EN 1149/3:

weefsel met een geleidende vezel
fabric with conductive fibre
tissu avec fil conducteur
Gewebe mit leitfähiger Faser

oppervlakte weerstand
surface resistance
résistance surface
Oberflächenwiderstand < 10⁹ W

EN 1149/1: coating:

antistatische additieven in de coating
antistatic additives in the coating
additifs antistatiques dans l'enduction
antistatische Additive in der Beschichtung

oppervlakte weerstand
surface resistance
résistance surface
Oberflächenwiderstand < 5 x 10¹⁰ W



EN 465

BESCHERMING TEGEN CHEMICALIEN TYPE 4 (SPRAY TIGHT) PROTECTION AGAINST CHEMICALS TYPE 4 (SPRAY TIGHT) PROTECTION CONTRE PRODUITS CHIMIQUES TYPE 4 (SPRAY) SCHUTZ GEGEN CHEMIKALIEN TYP 4 (SPRAYDICHT)

De doorbreektijd | permeation time | temps de percement | Permeationszeit

CLASS 1	> 10 min
CLASS 2	> 30 min
CLASS 3	> 60 min
CLASS 4	> 120 min
CLASS 5	> 240 min
CLASS 6	> 480 min



EN 343

REGENBESCHERMING
FOUL WEATHER PROTECTION
PROTECTION INTEMPERIES
REGENSCHUTZ

X	waterdichtheid imperméabilité water tightness Wasserdichtheit,	klasse classe class Klasse	1,2,3 (> 1,3 meter)
Y	ademend vermogen capacité respirateur breathability Atmungsaktivität	Klasse classe class Klasse	1, 2, 3.

De kleding van Hydrowear voldoet aan de EN 343 klasse 3 (hoogste waterdichtheid) en garandeert zelfs een waterkolom van minimaal 2 meter op de naden en 6 meter op de stof.

Les vêtements Hydrowear correspondent à la norme EN 343 classe 3 (le plus haut degré d'imperméabilité) et garanti même une colonne d'eau de 2 mètres sur les coutures et de 6 mètres sur le tissu.

Hydrowear garments fulfil the highest requirements of the norm EN 343 (the highest degree of water tightness) and guarantees even a water column of minimum 2 meters on the seams and 6 meters on the fabric.

Hydrowear Bekleidung übertrifft die Anforderungen der EN 343 Klasse 3 (höchste Wasserdichtheit) und garantiert eine Wassersäule von mindestens 2 Metern auf der Naht und mindestens 6 Metern auf dem Gewebe.

De kleding van Hydrowear voldoet ook aan de EN 343 klasse 2 (Hydrosoft) en klasse 3 (Toptex) ademend vermogen, terwijl PVC bvb slechts voldoet aan klasse 1 (niet ademend)

Les vêtements Hydrowear correspondent à la norme EN 343 class 2 (Hydrosoft) et classe 3 (Toptex) en ce qui concerne la capacité respirateur tandis que le PVC est en classe 1

The garments of Hydrowear also fulfil class 2 (Hydrosoft) and class 3 (Toptex) in breathability whilst PVC is not breathable (class 1)

Die Anforderungen der EN 343 an Atmungsaktivität erfüllt Hydrowear Bekleidung mit Klasse 2 (Hydrosoft) und Klasse 3 (Toptex), während PVC lediglich Klasse 1 erreicht (nicht Atmungsaktiv).

CLASS 1:	Ret > 150 (Hydrostretch PVC))
CLASS 2:	20 < Ret < 150 (Hydrosoft PU)
CLASS 3:	Ret < 20 (Toptex Laminate)



EN 471

HOGE ZICHTBAARHEID
HIGH-VIZ
HAUTE VISIBILITE
WARNSCHUTZ

KLASSES	CLASSES	CLASSES	KLASSEN			
				3	2	1
FLUOR STOF	TISSU	FABRIC	GEWEBE (m2)	0.80	0.53	0.14
3M SCOTCHLITE			(m2)	0.20	0.13	0.10



KOUDEBESCHERMING
COLD PROTECTION
PROTECTION CONTRE LE FROID
KÄLTESCHUTZ

X isolatie
insulation
isolation
Isolation

Y luchtdoorlaatbaarheid
air permeability
perméabilité de l'air
Luftdurchlässigkeit
Klasse
class
classe
Klasse

1, 2, 3

Z ademend vermogen
capability to breathe
capacité respirateur
Atmungsaktivität
Klasse
class
classe
Klasse

1, 2, 3



HITTE EN VUUR
HEAT AND FIRE
CHALEUR ET FEU
HITZE UND FEUER

EN 531
A B C D E



HITTE EN VUUR / BEPERKTE VLAMVERSPREIDING
HEAT AND FLAME/LIMITED FLAME SPREAD
CHALEUR ET FEU/ PROPAGATION DE FEU LIMITEE
HITZE UND FEUER/BEGRENZTE FLAMMENAUSSBREITUNG

EN 533
INDEX

- (A) Beperkte vlamverspreiding
limited flame spread
Propagation de flamme limitée
begrenzte Flammenausbreitung
- (B: klasse B1-B5) Convectiehitte
convective heat
chaleur convective
konvektive Hitze
- (C: C1-C4) Stralingshitte
radiant heat
chaleur radiante
Strahlungshitze
- (D) Gesmolten aluminium
molten aluminium splash
projection d'aluminium fondu
flüssige Aluminium-Spritzer
- (E) Gesmolten gietijzer
molten iron splash
projection de fonte en fusion
flüssige Eisen-Spritzer

INDEX 1:

- Beperkte vlamverspreiding
limited flame spread
propagation de flamme limitée
begrenzte Flammenausbreitung
- Gatvorming is toegestaan
Hole formation is allowed
formation d'un trou acceptable
Lochbildung möglich

INDEX 2:

- Geen vlamverspreiding
limited flame spread
propagation de flamme limitée
begrenzte Flammenausbreitung
- Gatvorming NIET toegestaan
Hole formation is NOT allowed
formation d'un trou interdit
KEINE Lochbildung

INDEX 3:

- Geen vlamverspreiding
limited flame spread
propagation de flamme limitée
begrenzte Flammenausbreitung
- Gatvorming is NIET toegestaan
Hole formation is NOT allowed
formation d'un trou interdit
KEINE Lochbildung
- Beperkte naverbranding
Limited afterflame
Flamme persistante limitée
begrenzt Nachbrennen

CLASSIFICATIE EN 533 (05/95) TEST METHODE EN 532 | CLASSIFICATIE EN 533 (05/95) TESTING METHOD EN 532

	INDEX 1	INDEX 2	INDEX 3
FLAME ON EDGE	NO	NO	NO
HOLE FORMATION	YES	NO	NO
DEBRIS	NO	NO	NO
AFTERFLAME TIME	> 2 SEC	> 2SEC	< 2SEC



HYDROWEAR®
PROTECTIVE CLOTHING



PARTNER

PROFITEX
NEDERLAND BV

Langeweg 47, 4793AS FIJNAART, Tel.: 0168 - 465330, Fax: 0168 - 463036